



# 社協だより

## たるい

平成23年8月1日

編集発行  
垂井町福祉会館内  
垂井町社会福祉協議会  
TEL 23-3335  
FAX 22-2714



## 第28回垂井町社会福祉大会が

## 開催されました

たくさんのご参加ありがとうございました

### おもな内容

- 第28回垂井町社会福祉大会
- みんなでささえあって暮らそうよ  
平成23年度事業計画・予算
- 平成22年度決算のあらまし
- 福祉推進員研修会
- 東日本大震災支援活動職員派遣
- 日常生活自立支援事業
- ひとり暮らしのつどい、身体障害者のつどい
- 各地区サロン開催日、介護予防事業紹介
- 講座募集
- 社協会費のお願い
- 日赤社資、善意のご寄付、東日本大震災  
義援金ありがとうございました
- 心配ごと相談

2011.8

第76号



垂井町社会福祉協議会のホームページアドレス <http://www.tarui-shakyo.jp>  
この広報紙は、皆様からの会費と赤い羽根共同募金の配分により発行しています。

第28回

# 垂井町社会福祉大会

## ささえあいの福祉をめざして

第28回垂井町社会福祉大会は、7月2日(土) 700人余りのご参加を得て垂井町文化会館で開催いたしました。

式典後、ホスピタルクラウンへ病院に笑いを届ける道化師としてご活躍の大棟耕介さんにご講演いただきました。

「笑いの力」と題し、ホスピタルクラウンとしての活動の様子や、クラウンとはどういったものなのか、などについて、パフォーマンスをまじえながらお話いただきました。日々の人との関わり方や、仕事での接客方法や対人関係など、様々な状況で参考となるお話で、会場の皆さんは熱心に聞き入っておられました。

また、童謡の会による合唱、手話サークル泉の会による手話コーラスも披露され、会場から大きな拍手を送られていました。



## 表彰を受けられたみなさん

敬称略

被表彰者

施設職員として多年にわたり献身的に職務に精励している

伊藤 佐知子

身体障がい克服し、自立顕著である

富田 美徳



表彰式。当日は、不破中学校と北中学校の生徒さんにボランティアとしてお手伝いいただきました。



パフォーマンスを披露されるクラウンKこと大棟さん

要約筆記奉仕員や手話通訳者の皆さんにもお世話になりました。



当日は、ご希望の方に血圧測定などの健康チェックもいたしました。





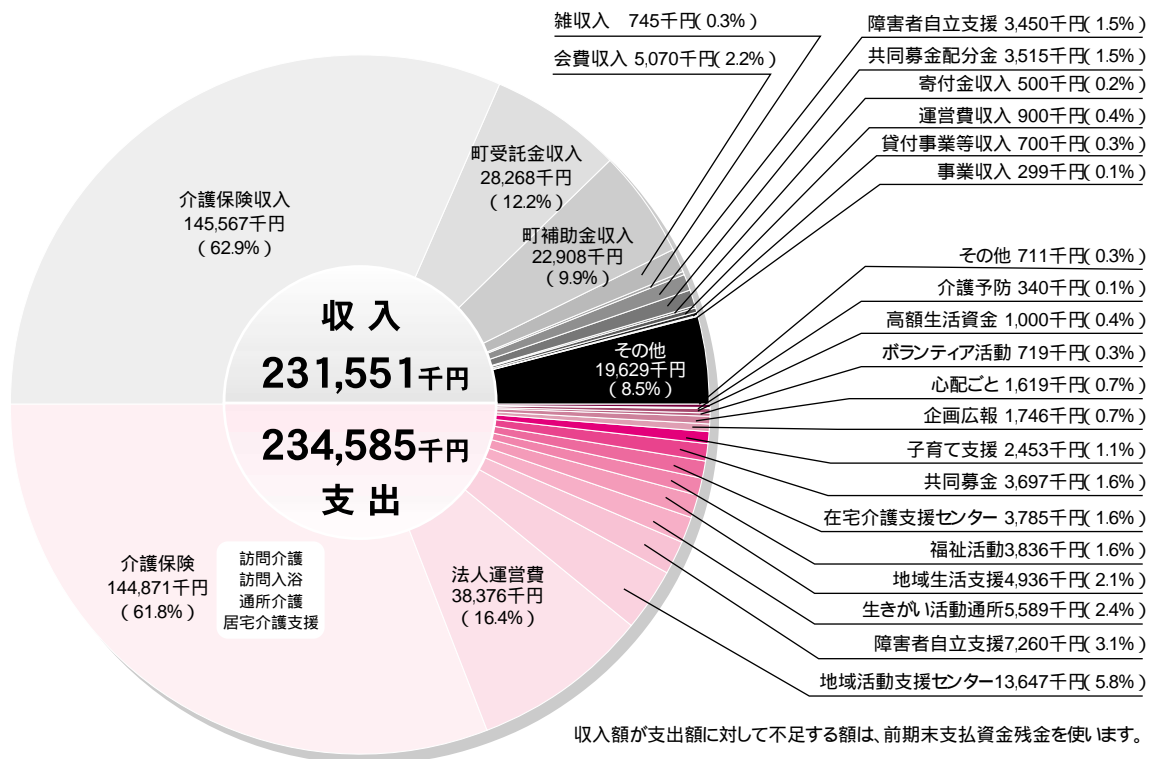
みんなで支えあって暮らそうよ

# 平成23年度事業計画・予算

平成23年度の事業計画・予算は、「安心して暮らせる」町をめざし、地域の皆さんの参加を得て、地域の見守り等を支援できる事業に重点をおき、各種事業を計画しています。  
(事業計画・予算は、理事会・評議員会で協議され決定されています。)

平成23年度  
重点目標

- (1)法人経営の安定
- (2)住民参加による地域福祉活動の推進
- (3)介護保険・障害者自立支援事業の円滑な運営



### 法人運営事業

- ・理事会・評議員会の開催
- ・苦情解決
- ・社協会員募集

### 福祉活動事業

- ・地区ささえあい連絡会支援
- ・ワークキャンプの開催
- ・福祉機器貸出事業
- ・福祉推進員活動
- ・地域福祉見守り
- ・ヘルストロン設置
- ・ひとり暮らし、障害者のつどい

### 介護保険事業

- ・居宅介護支援
- ・訪問介護（介護予防）
- ・訪問入浴介護（介護予防）
- ・通所介護（介護予防）
- ・介護認定調査

### 心配ごと相談事業

- ・心配ごと相談
- ・法律相談、結婚相談
- ・西濃地区結婚相談員連絡会
- ・出合いのつどい参加

### 企画広報事業

- ・社協だよりの発行
- ・社会福祉大会の開催
- ・慰霊祭の開催
- ・ホームページの管理・運営

### 介護予防、生きがいセンター事業

- ・食の自立支援（配食サービス）
- ・生活管理指導員派遣事業
- ・生きがいセンター管理運営
- ・介護予防 フラダンス、童謡を歌う会
- ・生き生きふれあいサロンの推進

### ボランティア事業

- ・ボランティアの登録、斡旋
- ・福祉講座
- ・手話教室
- ・ボランティア保険加入促進
- ・ボランティア団体育成
- ・ボランティア団体連絡会の運営

### 共同募金配分事業

- ・共同募金運営の実施
- ・高齢者福祉事業
- ・障害者（児）福祉事業
- ・児童福祉事業
- ・給食サービス事業
- ・サロン事業

### 障害者自立支援

- ・居宅介護事業
- ・重度訪問介護
- ・デイサービス
- ・移動支援事業

### 子育て支援

- ・子育てふれあいサロンの開設
- ・コミュニティママ子育てサポート
- ・子育てコンサルタント

### 在宅介護支援センター

- ・相談・助言
- ・各機関との連絡調整

### 地域活動支援センター

- ・けやきの家管理、運営

### 助成事業

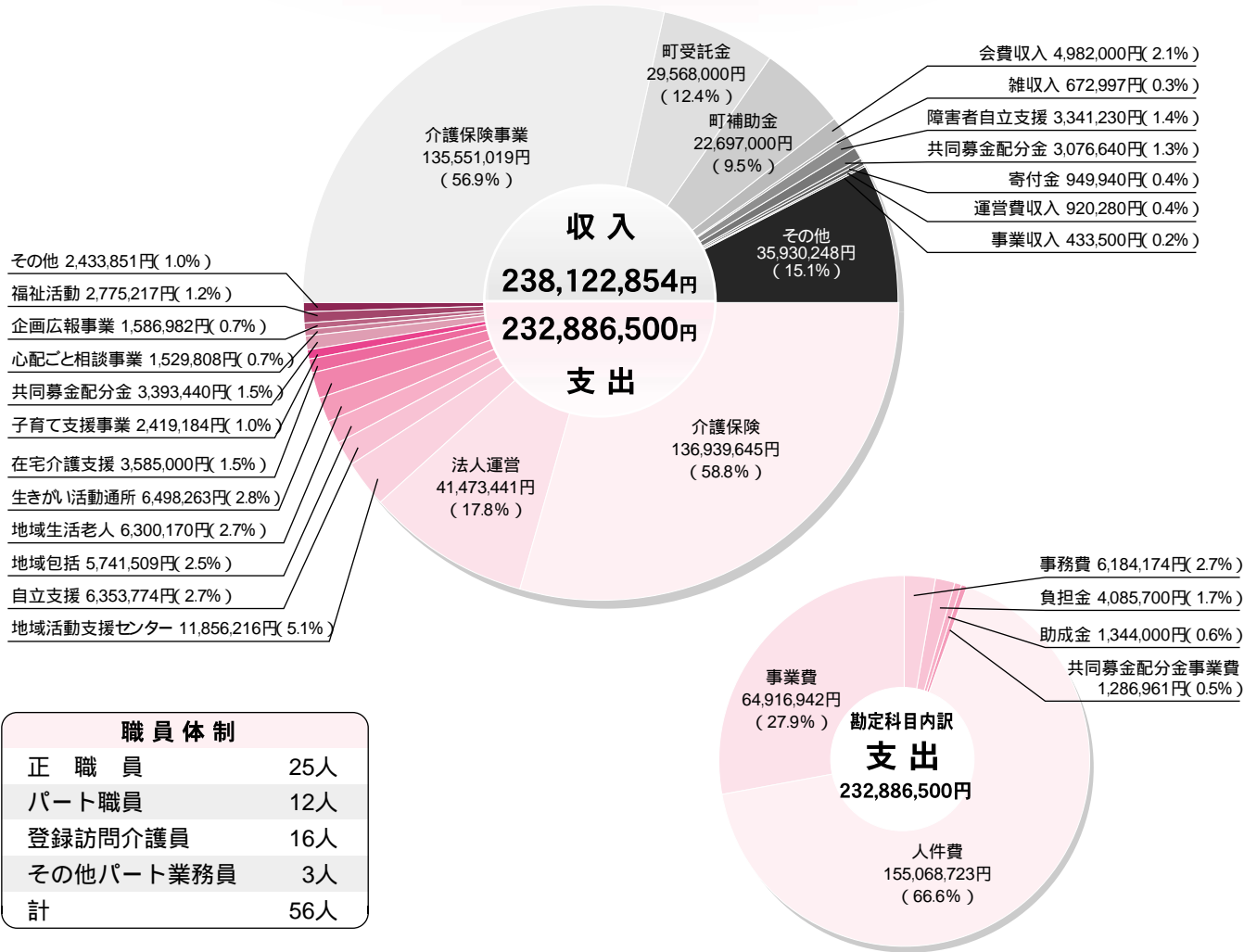
- ・福祉協校への助成

### その他の事業

- ・日常生活自立支援
- ・生活福祉資金の貸付

# 平成22年度決算あらまし

「みんなで支え合って暮らせる町」をめざして、地域のみなさんの積極的な参加を得て、地域福祉活動や介護予防活動を進めるとともに、介護保険事業所として在宅支援に努め、安心して暮らせる町づくりにむけ地道に活動を展開しました。



## 貸借対照表 (平成23年3月31日)

### 資産の部

流動資産の合計	49,832,377円
預貯金	25,711,221円
未収金	24,121,156円
前払金	0円
固定資産合計	107,091,472円
基本財産	1,000,000円
その他の固定資産	106,091,472円
車両運搬具	4,768,656円
器具及び備品	2,530,806円
長期貸付金	2,036,000円
退職共済預け金	60,427,210円
積立預金	36,328,800円
資産の部合計	156,923,849円

### 負債の部

流動負債	14,747,327円
未払金	7,085,970円
預り金	161,357円
賞与引当金	7,500,000円
固定負債	55,883,025円
退職給与引当金	55,883,025円
負債の部合計	70,630,352円

### 純資産の部

基本金	1,000,000円
その他の積立金	36,328,800円
次期繰越活動収支差額	48,964,697円
純資産の部合計	86,293,497円

負債及び純資産の合計 156,923,849円

# 福祉推進員は 地域福祉の キーパーソン

平成23年5月28日(土)、町内各自治会から福祉推進員の皆様に「ご出席いただき平成23年度福祉推進員研修会を開催しました。

当日は、垂井町社会福祉協議会から東日本大震災の支援活動に派遣された職員の体験談をまじえながら、日頃からの地域における支え合いの大切さや、そのために福祉推進員さんに期待される役割についてお話させていただきました。



会場となった文化会館・小ホール

# 社会福祉協議会から東日本大震災支援活動に 職員を派遣!!

3月11日14時46分に発生した東北太平洋沖地震とそれに伴って発生した津波やその後の余震により引き起こされた東日本大震災において多くの命が奪われるとともに、東日本の各地域に甚大な被害が生じました。

亡くなられた方々のご冥福をお祈りいたしますとともに、被災された方々及びその関係者の方々に、心よりお見舞い申し上げます。垂井町社会福祉協議会では、

3月23日、岐阜県社会福祉協議会より職員派遣協力の要請を受け、4月2日から9日までと4月12日から19日までの期間に、それぞれ1名ずつ職員を派遣いたしました。

派遣先は、町長をはじめとする町の幹部、地元社協の職員もたくさん



大槌町役場



務支援や災害ボランティアセンター運営支援、地元社協の再建のためのお手伝い等を行ってまいりました。被災地の状況を目の当たりにし、

性となられた岩手県大槌町で、派遣当時は、まだ混乱状況にありました。

電気、ガス、水道等のライフラインや電話回線が麻痺している状況の下、生活福祉資金(緊急小口資金)の貸付業



ボランティアセンター  
大ヶ口サテライト



生活福祉資金貸付業務

被害のあまりの凄まじさにショックを受けるとともに、地域での支え合いの大切さを痛感してまいりました。

垂井町全域が何らかの被災をした場合、地域で支え合い、助け合うことはできるか? 行政機能が麻痺した場合はどうなるか? ボランティアセンターは機能するか?

地域福祉推進を使命とする社会福祉協議会の職員として考えさせられることばかりでした。

各地区ささえあい連絡会の活動をはじめとする地域福祉推進活動のより一層の充実を図っていきたいと思います。

地域で福祉サービスを利用しながら安心して暮らせるお手伝いをします。

# 日常生活自立支援事業 (旧名称 地域福祉権利擁護事業)

日常生活自立支援事業とは、認知症高齢者、知的障害者、精神障害者等のうち判断能力が不十分な方が地域において自立した生活が送れるよう、利用者との契約に基づき、福祉サービスの利用援助等を行うものです。

## 福祉サービスの利用援助

- 福祉サービスの利用に関する相談や情報の提供
- 福祉サービスの利用申込みに必要な手続き
- 福祉サービスの利用料を支払う手続き
- 福祉サービスについての苦情解決制度を利用する手続き

## 日常的金銭管理サービス

- 年金等の受領に必要な手続き
- 家賃、福祉サービス利用料、医療費等を支払う手続き
- 日常生活に必要なお金の払い戻しの手続き

## 書類等預かりサービス

- お預かりできる書類等
  - 年金証書、定額預金証書、権利証、実印、銀行印等
  - お預かりする場合、「預かり書」を作成したうえ、貸金庫において保管します。
  - 平成17年4月から、お預かりできる定期預金証書の額は、ひとつの金融機関につき一千万円までとさせていただきます。
  - 宝飾品、書画、骨董品等はお預かりできません。

## 利用料

相談は無料、サービスは有料です。



岐阜県共同募金会の配分金を受け掲載しています。

本人家族・民生委員・介護支援専門員からの相談

お住まいの社会福祉協議会

担当地区の福祉サービス利用支援センター(基幹的社協)

- ・専門員が本人を訪問して生活状況をお聞きします。
- ・本人にサービス内容を説明し利用意思を確認します。
- ・契約書、支援計画等の必要書類を作成します。
- ・必要に応じて、家族や金融機関との調整を行います。

岐阜県社会福祉協議会

- ・契約の締結手続き(契約の同意申請の場合)
- ・契約締結審査会の開催(契約について審査依頼がある場合)

契約の締結、生活支援員による援助の開始

- ・生活支援員が支援計画にもとづいて、本人の援助を行います。
- ・生活支援員は援助内容の記録を作成し、社会福祉協議会へ報告します。
- [契約の形態]利用者本人、基幹的社協、県社協の三者で契約します。
- [生活支援員]基幹的社協と雇用契約した職員です。

# 役員紹介

理事、評議員のみなさんを紹介いたします。

敬称略

## 理事

中村	近藤	秋田	山田	藤塚	高木	山田	太田	室	碓井	広瀬	中川	渡辺	桐溪	桐山
繁範	光章	義彦	紘徳	和雄	つきえ	光義	英紀	勝義	敏正	文典	満也	眞悟	晃靖	正紘

## 評議員

北村	岩田	栗田	富田	小森	酒井	飯沼	衣斐	松原	鈴木	本田	多賀	多和田	山田	松中	草野	宇都宮	吉野
洋	則夫	ゆかり	祝江	順子	孝子	千代子	みどり	裕子	準二	正勝	秀明	武司	利彦	生眞	道雄	宮精秀	誠
	木全	長澤	桐山	高木	三浦	西堀	中橋	高木	富田	工藤	渡辺	山川	栗田	三浦	中嶋	小嶋	多賀
	豊	敏郎	弘美	孝江	和眞	恵美加	昇	正弘	正巳	禎士	成子	つた枝	甚吉	良子	裕	信夫	勇次郎

### 身体障害者デイサービスのつどい



6月12日(日)、垂井町デイサービスセンターにおいて、身体障害者デイサービスのつどいを開催しました。午前中は、希望者に入浴や足湯、参加者同士の交流を楽しんでいただきました。午後は、三輪幸子さんと吉野千佳さんのご指導のもと、レクリエーションを楽しんでいただきました。会場は、お2人の巧みなリードにいつしか笑いにつまれ、なごやかなひとときとなりました。盛りだくさんの楽しい1日で参加者の皆様に喜んでいただきました。

### ひとり暮らし高齢者のつどい



6月19日(月)、ボランティアグループつばき会の皆様にご協力いただき、文化会館においてひとり暮らし高齢者のつどいを開催しました。今回は、金森一さんと安田美智子さんに楽しい手品や歌をまじえながら、防犯についてお話をさせていただきました。華麗な手品のタネを例に、昨今、巧妙化する振り込め詐欺の手口をご説明いただくなど、なるほどの連続の中、参加された皆様は、防犯への意識を高められました。午後からは、つばき会の皆様によるビンゴゲームや歌遊びで、楽しい1日をお過ごしいただきました。

両事業は岐阜県共同募金会の配分を受け実施しました。

## いきいきふれあいサロンにいらっしゃいませんか？

各地区でいきいきふれあいサロンが開催されています。下記のとおり、野田、綾戸7号・8号・東駒引、駒引、不破中前、バナタウン、平尾、梅谷、菩提田町、川原、五明、谷の各地区でも開催されています。皆様、お気軽にご参加ください。詳しくは社会福祉協議会までお問い合わせください。



月	福祉会館 毎月第2月曜日 9:30～	東公民館 毎月第3土曜日 9:30～	宮代公民館 年4回 9:30～	表佐公民館 毎月第4木曜日 10:00～	合原公民館 年4回 10:00～	府中公民館 年4回 9:30～	岩手公民館 年4回 9:30～
8	8	20		25	11	6	9
9	12	17	17	22			
10	11(火)	15		27			12
11	14	19		24	調整中		

日時は事情により変更となる場合があります。

本事業の一部は、岐阜県共同募金会の配分を受けて実施しています。

## いつまでも健康で若々しく ～介護予防事業に参加してみませんか？～

社会福祉協議会では、誰もがいつまでも健康で若々しく過ごしていただけることを願って、「フラダンスを楽しもう」と「童謡を唄おう」の事業を展開しております。開催日に福祉会館においていただき、お気軽にご参加ください。



### フラダンスを楽しもう

毎週水曜日、木曜日  
午前9時30分～11時



### 童謡を唄おう

第2、4水曜日  
午後1時30分～3時



## 福祉講座を開催します

社会福祉協議会では、町内在住、在勤、在学の方を対象に福祉講座を開催します。  
受講は無料です。(ただし、テキスト代が必要となる場合には、各自実費をご負担ください。)  
お気軽にご受講ください。

### ○傾聴ボランティア養成講座

講師 / 傾聴ボランティア・わかば 代表 吉田 弘平氏 他

日時 / 平成23年9月2日(金) 午後1時～午後4時

9月7日(水) 午後1時～午後4時

場所 / 垂井町文化会館

内容 / 傾聴ボランティア活動を行うために必要な知識や技術をロールプレイングなどとおして学んでいただきます。

昨年大好評を得ました入門講座の続編です。昨年受講いただいた方はもちろんのこと、初めての方もお気軽にご参加ください。

定員 / 40名程度(先着順)

備考 / この講座は上記2日間とも受講いただくことを原則とします。



### ○ボランティアに役立つレクリエーション

講師 / 岐阜県レクリエーション協会

日時 / 平成23年9月9日(金) 午後1時30分～午後3時

場所 / 垂井町文化会館

内容 / 福祉施設訪問やいきいきふれあいサロンなど様々な場で役立つレクリエーションの技術について学んでいただきます。

定員 / 40名程度(先着順)

#### 申し込み方法

平成23年8月24日(水)までに、専用の申込用紙(ホームページよりダウンロード可能)にご記入のうえ、お申込みいただくか、ご希望の講座名とお名前とご連絡先(住所・電話番号)を社会福祉協議会までお知らせください。

お申込み先 垂井町社会福祉協議会 事務局(担当:富田)

〒503-2121 垂井町1305-2 TEL 23-3335 FAX 22-2714

## 第29回垂井町手話教室のご案内

～実際のコミュニケーションをとおして手話を学びませんか?～

日時 / 平成23年8月17日(水)～平成23年10月19日(水)の毎水曜日

午後7時30分～午後9時

場所 / 垂井町福祉会館

講師 / 垂井町聴覚障害者福祉協会、手話サークル・泉の会

定員 / 20名(先着順)

受講料 / 無料ですが、テキスト代実費(1000円程度)は各自ご負担ください。

備考 / 全10回中7回以上受講いただいた方に修了証書をお渡しします。



#### 申し込み方法

平成23年8月12日(金)までに、お名前とご連絡先(住所・電話番号)を社会福祉協議会までお知らせください。

お申込み先 垂井町社会福祉協議会 事務局(担当:富田)

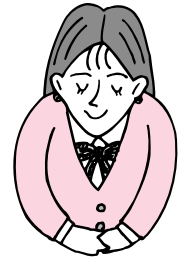
〒503-2121 垂井町1305-2 TEL 23-3335 FAX 22-2714

## 社協会費のご協力をお願いします

社会福祉協議会は、会費で組織されている民間福祉団体です。  
皆様からの会費が地域福祉を推進するための事業の貴重な財源となっています。  
本会では、皆様からの会費で地域福祉活動を柱として、次のような事業を展開しています。

地域福祉事業 ボランティア活動事業 福祉協力校助成事業  
福祉機器貸出事業 社協だよりの発行等

会費募集については、8月に各自治会長様はじめ関係各位のご協力を得てお願い  
します。皆様のご理解とご協力をお願いいたします。



会費は 一般会費...1口 500円 特別会費...1口 3,000円  
施設会費...1口 5,000円 賛助会費...1口 10,000円

### あたたかい善意のご寄附 ありがとうございます

匿名.....100,000円  
垂井町青年のつどい協議会様.....10,000円  
桑原良樹様 ..... 50,000円  
匿名.....100,000円

岐阜日産自動車株式会社様より車いすを1台、ご寄贈いただきました。デイサービスセンターで活用させていただきます。



### 日赤社資募集に ご協力ありがとうございました

皆様のご協力により多くの社資を募ることができました。  
皆様からのあたたかい社資は災害等救援活動や赤十字活動に生かされます。

**募集実績 3,869,800円**

(平成23年7月8日現在)

#### 日赤法人社資寄付者

㈲晃久工業	ナブテスコ㈱岐阜工場
株式会社伊吹LIXIL製作所	西美濃農業協同組合垂井支店
㈱大垣共立銀行垂井支店	日本板硝子㈱
大垣信用金庫垂井支店	特定・特別医療法人博愛会
クラレプラスチック㈱伊吹工場	医療法人不破ノ関病院
㈱郷鉄工所	マガイゾパール㈱垂井工場
十六銀行㈱垂井支店	マルセパン㈱
垂井町商業振興組合	ユニチカ㈱垂井事業所
東海労働金庫垂井支店	

(順不同・敬称略)

### 心配ごと相談

利用は無料です。お気軽にご相談ください。

場所...垂井町福祉会館2階相談室  
時間...午後1時から午後4時まで

	8月	9月	10月	11月
第1水曜日	3日	7日	5日	2日
第2水曜日	10日	14日	12日	9日
第3水曜日	17日	21日	19日	16日
第4木曜日 (法律相談、予約必要)	25日	22日	27日	24日
第4土曜日 (結婚相談)	27日	24日	22日	26日

### 編集後記

東日本大震災の被災地の現場を目の当たりにし、私たちは日々普通の生活をしていますが、普通の生活をしていけることが一番幸せなんだと感じました。被災地の一日も早い復興を心よりお祈り申し上げます。  
まだまだ暑い日が続きますが、熱中症にならないように気を付けましょう。

### 東日本大震災義援金へのご協力ありがとうございました

皆様からお寄せいただいた義援金は、日本赤十字社岐阜県支部及び岐阜県共同募金会を通じ、送金させていただきました。

9月30日まで引き続き募集いたしておりますので、今後とも皆様のご協力をよろしくお願いいたします。

これまでに寄せいただいた  
**義援金総額 19,109,380円**

(平成23年7月8日現在)